

## УГОДА № 03ТСМ/06-2019

про співробітництво у сфері забезпечення якості вищої освіти та протидії використанню академічного плагіату в наукових працях

м. Київ

27 червня 2019 р.

ПрАТ «ВНЗ «Національна академія управління», далі Сторона 1, в особі Ректора Єрохіна Сергія Аркадійовича, що діє на підставі Статуту з одної сторони, та Науково-виробниче підприємство «РЕГУЛ-інвест», далі Сторона 2, в особі Генерального директора Яковенко Сергія Івановича, що діє на підставі Статуту із другої сторони, разом іменовані Сторони, згідно чинного законодавства України уклали цю угоду про наступне:

### 1. ПІДСТАВА ТА ПРЕДМЕТ УГОДИ

1.1. Угода є добровільна взаємна згода Сторін щодо співробітництва у сфері забезпечення якості вищої освіти та протидії використанню академічного плагіату в наукових працях (статтях, дисертаціях, наукових доповідях, монографіях, авторефератах тощо)

1.2. Підставою діяльності Сторін за угодою є чинне законодавство України та державні і галузеві нормативні акти.

1.3. Предметом цієї угоди є забезпечення якості вищої освіти, академічної доброчесності та протидії використанню академічного плагіату в наукових працях шляхом надання суб'єктам цієї угоди: науковим керівникам та консультантам здобувачів наукового ступеня, керівникам Спеціалізованих вчених рад та посадовим особам Сторони 1 доступу до автоматизованих систем Сторони 2 з перевірки текстів наукових праць на предмет наявності академічного плагіату та оцінки рівня унікальності текстів, або шляхом перевірки тексту конкретної наукової праці Стороною 2 на предмет наявності та оцінки рівня академічного плагіату, компіляції і рерайту, визначення міри інформаційного шуму та міри авторського контенту в науковій праці автора за окремою угодою з автором чи на замовлення керівника Спеціалізованої вченої ради або посадової особи Сторони 1.

### 2. ПРАВОВІ ТА НОРМАТИВНІ ЗАСАДИ УГОДИ

2.1. Правовими та нормативними засадами діяльності Сторін за угодою є:

- Закон України «Про освіту» (Відомості Верховної Ради, 2017, № 38-39, ст.380) у редакції зі змінами, внесеними згідно із Законом № 2745-VIII від 06.06.2019, ВВР, 2019, № 30, ст.119 включно;

- Закон України «Про вищу освіту» (Відомості Верховної Ради (ВВР), 2014, № 37-38, ст.2004) у редакції зі змінами, внесеними згідно із Законом № 2415-VIII від 15.05.2018, ВВР, 2018, № 32, ст.242 включно;

- Закон України «Про авторське право і суміжні права» (Відомості Верховної Ради України (ВВР), 1994, № 13, ст.64) у редакції зі змінами, внесеними згідно із Законом № 2415-VIII від 15.05.2018, ВВР, 2018, № 32,

ст.242 включно;

- Закон України «Про наукову і науково-технічну діяльність» (Відомості Верховної Ради (ВВР), 2016, № 3, ст.25) у редакції зі змінами, внесеними згідно із Законом № 2704-VIII від 25.04.2019, ВВР, 2019, № 21, ст.81 включно;

- Закон України «Про науково-технічну інформацію» (Відомості Верховної Ради України (ВВР), 1993, № 33, ст.345) у редакції зі змінами, внесеними згідно із Законом № 1170-VII від 27.03.2014, ВВР, 2014, № 22, ст.816 включно;

- Лист МОН України № 111-8681 від 15.08.2018 р. «Рекомендації щодо запобігання академічному плагіату та його виявлення в наукових роботах (авторефератах, дисертаціях, монографіях, наукових доповідях, статтях тощо)»;

- Положення про порядок надання науковим керівникам, консультантам здобувачів наукового ступеня, керівникам Спеціалізованих вчених рад та посадовим особам ВНЗ доступу до автоматизованих систем перевірки текстів наукових праць на предмет наявності в них академічного плагіату та оцінки рівня унікальності наукових текстів (наказ № 034Н/2019 від 14.06.2019 Сторони 2);

- Методика перевірки текстів наукових праць на предмет наявності та оцінки рівня академічного плагіату, компіляції і рерайту, визначення міри інформаційного шуму та міри авторського контенту (КТМ 03.002.11-07НД-02, наказ № 017ТС/2019 від 14.06.2019 Сторони 2).

### 3. ПОРЯДОК ДІЯЛЬНОСТІ СТОРІН

3.1. Перевірка текстів наукових праць на предмет наявності академічного плагіату та оцінки рівня унікальності в конкретній науковій праці автора проводиться шляхом надання доступу до автоматизованих систем Сторони 2 з перевірки текстів наукових праць на предмет наявності в них академічного плагіату та оцінки рівня унікальності на замовлення наукових керівників, консультантів здобувачів наукового ступеня, керівників Спеціалізованих вчених рад та посадових осіб Сторони 1.

3.2. Перевірка тексту конкретної наукової праці Стороною 2 на предмет наявності та оцінки рівня академічного плагіату, компіляції і рерайту, визначення міри інформаційного шуму та міри авторського контенту в науковій праці автора проводиться за окремою угодою з автором або на замовлення керівника Спеціалізованої вченої ради чи посадової особи Сторони 1.

3.3. Доступ до автоматизованих систем перевірки текстів наукових праць на предмет наявності в них академічного плагіату та оцінки рівня унікальності наукових текстів надається Стороною 2 для наукових керівників (здобувачів ступеня кандидата наук) та консультантів (здобувачів наукового ступеня доктора наук), керівників Спеціалізованих вчених рад та посадових осіб Сторони 1 на до замовлення щодо перевірки конкретної наукової праці.

Доступ здійснюється згідно Положення про порядок надання науковим керівникам та консультантам здобувачів наукового ступеня, керівникам Спеціалізованих вчених рад та посадовим особам ВНЗ доступу до автоматизованих систем перевірки текстів наукових праць на предмет наявності в них академічного плагіату та оцінки рівня унікальності наукових текстів.

3.4. Перевірка тексту наукової праці на предмет наявності та оцінки рівня академічного плагіату, компіляції і рерайту, визначення міри інформаційного шуму та міри авторського контенту в конкретній науковій праці автора проводиться Стороною 2 на замовлення автора наукової праці за окремою угодою, або керівника Спеціалізованої вченої ради чи посадової особи Сторони 1 відповідно до Методики перевірки текстів наукових праць на предмет наявності та оцінки рівня академічного плагіату, компіляції і рерайту, визначення міри інформаційного шуму та міри авторського контенту (КТМ 03.002.11-07НД-02) на громадських засадах.

#### 4. ПРАВА ТА ЗОБОВ'ЯЗАННЯ СТОРІН

4.1. Сторони приймають взаємні зобов'язання та мають відповідні права щодо співробітництва у сфері забезпечення якості вищої освіти та протидії використанню академічного плагіату в наукових працях (статтях, дисертаціях, наукових доповідях, монографіях, авторефератах тощо).

4.2. Сторона 1 має право на доступ до автоматизованих систем Сторони 2 для перевірки текстів наукових праць на предмет наявності в них академічного плагіату та оцінки рівня унікальності наукових текстів, який надається на замовлення для наукових керівників (здобувачів ступеня кандидата наук) та консультантів (здобувачів наукового ступеня доктора наук), керівників Спеціалізованих вчених рад та посадових осіб Сторони 1. Доступ до систем здійснюється згідно Положення про порядок надання науковим керівникам та консультантам здобувачів наукового ступеня, керівникам Спеціалізованих вчених рад та посадовим особам ВНЗ доступу до автоматизованих систем перевірки текстів наукових праць на предмет наявності в них академічного плагіату та оцінки рівня унікальності наукових текстів.

4.3. Сторона 1 має право на перевірку Стороною 2 тексту наукової праці на предмет наявності та оцінки рівня академічного плагіату, компіляції і рерайту, визначення міри інформаційного шуму та міри авторського контенту в конкретній науковій праці автора на замовлення керівника Спеціалізованої вченої ради чи посадової особи Сторони 1 за Методикою перевірки текстів наукових праць на предмет наявності та оцінки рівня академічного плагіату, компіляції і рерайту, визначення міри інформаційного шуму та міри авторського контенту (КТМ 03.002.11-07НД-02).

4.4. Сторона 1 приймає зобов'язання передати текст конкретної наукової праці автора (дисертації) для перевірки на предмет наявності та оцінки рівня академічного плагіату, компіляції і рерайту, визначення міри інформаційного шуму та міри авторського контенту не пізніше, чим за 1 (один) місяць до терміну оприлюднення автореферату дисертації на Веб-сайті Сторони 1.

4.5. Сторона 2 приймає зобов'язання надати доступ до автоматизованих систем для перевірки текстів наукових праць на предмет наявності в них академічного плагіату та оцінки рівня унікальності наукових текстів, який надається на замовлення для наукових керівників (здобувачів ступеня кандидата наук) та консультантів (здобувачів наукового ступеня доктора наук), керівників Спеціалізованих вчених рад та посадових осіб Сторони 1.

4.6. Сторона 2 приймає зобов'язання здійснити на громадських засадах перевірку тексту наукової праці на предмет наявності та оцінки рівня академічного плагіату, компіляції і рерайту, визначення міри інформаційного шуму та міри авторського контенту в конкретній науковій праці автора на замовлення керівника Спеціалізованої вченої ради чи посадової особи Сторони 1.

4.7. Сторона 2 має право залучати до виконання цієї угоди фахівців та експертів Української академії інформатики.

## 5. ФІНАНСУВАННЯ ТА РОЗРАХУНКИ СТОРІН

5.1. Фінансування та розрахунки Сторін за цією угодою не передбачені.

5.2. Доступ до автоматизованих систем Сторони 2 з метою перевірки текстів наукових праць на предмет наявності в них академічного плагіату та оцінки рівня унікальності на замовлення наукових керівників та консультантів здобувачів наукового ступеня, керівників Спеціалізованих вчених рад та посадових осіб Сторони 1 здійснюється на засадах співробітництва у сфері забезпечення якості вищої освіти та протидії використанню академічного плагіату в наукових працях.

5.3. Перевірка Стороною 2 тексту конкретної наукової праці на предмет наявності та оцінки рівня академічного плагіату, компіляції і рерайту, визначення міри інформаційного шуму та міри авторського контенту в конкретній науковій праці автора проводиться Стороною 2 на замовлення керівника Спеціалізованої вченої ради чи посадової особи Сторони 1 на громадських засадах.

## 6. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ ТА ЗАХИСТ ІНФОРМАЦІЇ

6.1. Сторони приймають зобов'язання щодо дотримання конфіденційності у відношенні виконання цієї угоди. Інформація, яка стала відома будь-якій із Сторін щодо предмету цієї угоди є конфіденційною.

6.2. Конфіденційність у розумінні цієї угоди визначає неприпустимість доведення будь-якої інформації до відома третіх осіб без письмової згоди між Сторонами, крім випадків, передбачених чинним законодавством.

6.3. Жодна із Сторін не має права розкривати випадково чи навмисно конфіденційну інформацію, яка стала відома при виконанні цієї угоди і може нанести шкоду будь-якій із Сторін.

6.4. Інформація, яка пов'язана з результатом проведених досліджень, щодо перевірки тексту наукової праці на предмет наявності та оцінки рівня академічного плагіату, компіляції і рерайту, визначення міри інформаційного

шуму та міри авторського контенту і робіт може бути розголошена тільки за письмовою згодою Сторін або власником наукової праці.

6.5. Сторони приймають необхідні заходи, що забезпечують неможливість повного або часткового, навмисного або випадкового розголошення наукової праці (до оприлюднення автором) та інформації результатів проведених досліджень, щодо перевірки тексту наукової праці на предмет наявності та оцінки рівня академічного плагіату, компіляції і рерайту, визначення міри інформаційного шуму та міри авторського контенту.

## 7. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

7.1. У разі невиконання або неналежного виконання зобов'язань за цією угодою Сторони несуть відповідальність у порядку та розмірах, котрі передбачені чинним законодавством України.

7.2. Сторони не можуть безпідставно ухилитися від виконання зобов'язань, передбачених цією угодою.

7.3. Жодна із Сторін не несе відповідальності за зобов'язаннями другої сторони перед третіми сторонами.

## 8. ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ

8.1. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання чи неналежне виконання зобов'язань, якщо це сталося не з їх вини, а у наслідок дії форс-мажорних обставин, які виникли після набрання чинності цією угодою та перешкоджали виконанню цієї угоди, що неможливо було контролювати або усунути. Форс-мажорні обставини приймаються Сторонами у визначенні Торгово-промислової палати України.

8.2. Кожна із Сторін може посилатися на дію форс-мажорних обставин тільки у випадку, якщо вона повідомила про їх настання іншу Сторону упродовж 12 (дванадцяти) годин і часу настання таких обставин.

8.3. При виникненні форс-мажорних обставин термін виконання зобов'язань за цією угодою подовжується на час дії таких обставин.

## 9. СУПЕРЕЧКИ ТА ПОРЯДОК РОЗВ'ЯЗАННЯ

9.1. Суперечки відносно предмету і порядку діяльності за цією угодою, які можуть виникнути у процесі її виконання розв'язуються шляхом переговорів між Сторонами. Можливі претензії будь-якої із Сторін за цією угодою повинні бути розглянуті Сторонами протягом 30 (тридцяти) календарних днів з моменту надходження претензії.

9.2. Відносини Сторін, які не врегульовані цією угодою регулюються чинним законодавством України.

9.3. Недійсність одного або декількох положень цієї угоди не тягне за собою недійсність цієї угоди в цілому.

## 10. ДОДАТКОВІ УМОВИ УГОДИ

10.1. Сторони, які підписали цю угоду вважають, що за нею досягнуто згоди за всіма істотними умовами.

10.2. Зміни, додатки і доповнення до цієї угоди здійснюються письмово за підписами повноважних посадових осіб Сторін, є невід'ємними частинами цієї угоди та мають юридичну силу останньої.

10.3. Угоду складено українською мовою на 6 (шести) аркушах у 2 (двох) оригінальних примірниках, кожний з яких має однакову юридичну силу.


## 11. ТЕРМІН ДІЇ УГОДИ

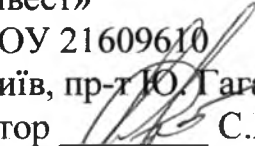
11.1. Дія цієї угоди починається з часу її підписання Сторонами.

11.2. Дія цієї угоди припиняється з часу виконання Сторонами прийнятих зобов'язань.

11.3. Дія цієї угоди може бути достроково припинена тільки за взаємною згодою Сторін або у випадках, передбачених законодавством України.

## 12. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

ПрАТ «Вищий навчальний заклад  
«Національна академія управління»  
Код ЄДРПОУ 16476880  
03151 м. Київ, вул. Ушинського, 15  
Ректор  С.А. Єрохін

Науково-виробниче підприємство  
«РЕГУЛ-інвест»  
Код ЄДРПОУ 21609610  
02094 м. Київ, пр-т Ю. Гагаріна, 13-А  
Ген. директор  С.І. Яковенко

МП

